

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 13: Gemeinschaft im Alter

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**TEC21**

Die Schweizer Fachzeitschrift für Architektur,  
Ingenieurwesen und Umwelt

WETTBEWERBE AKTUELL |  
WETTBEWERBE SUCHEN | WETTBEWERBE MELDEN  
[WWW.TEC21.CH](http://WWW.TEC21.CH)

Weitblickende  
Architekten  
bauen auf  
Alphabeton-Stützen



Hochhaus Uptown in Zug  
Architektur:  
Schettlin-Syrlig+Partner Architekten AG, Luzern

- Riesiges Sortiment für jeden Hoch- und Tiefbau
- Erstklassige Referenzen
- Professionelle Abwicklung von a-z
- Rationelle Produktion mit kurzen Lieferfristen und hoher Wirtschaftlichkeit

**alphabeton**

alphabeton AG · Wolhuserstrasse 31-33  
Postfach 302 · 6017 Ruswil  
Telefon 041 496 02 00 · Fax 041 496 02 01  
[Info@alphabeton.ch](mailto:Info@alphabeton.ch) · [www.alphabeton.ch](http://www.alphabeton.ch)



## Planen Sie Ihre Nachfolge auch so minutiös wie Ihre Projekte?

Sorgen Sie dafür, dass Ihr Lebenswerk auch nach Ihrem Ausstieg weiterbesteht. Knellwolf + Partner AG berät seit 20 Jahren grosse und kleine Unternehmen der Bereiche Planung, Bau und Immobilien in Fragen der Nachfolgeplanung. In Zürich, Bern und St. Margrethen. [www.knellwolf.com](http://www.knellwolf.com)

**K N E L L W O L F**

Erfolgsmanagement für Planung, Bau, Immobilien

**sia**

schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
société suisse des ingénieurs et des architectes  
società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
swiss society of engineers and architects



How to succeed in a Virtual World!

Zürich, 3.5.2012 [VW01-12]

Die rasche Zunahme virtueller Interaktionen beeinflusst unsere Zusammenarbeitsformen. Der Kurs bietet eine Methodenübersicht für eine effiziente Zusammenarbeit in der virtuellen Welt. Es geht um die Auswahl der Tools, Führung von Teams und Tipps für virtuelles Arbeiten. Kurssprache ist Englisch.

Anmeldung: [form@sia.ch](mailto:form@sia.ch)

Weitere Informationen: [www.sia.ch/form](http://www.sia.ch/form)

**form**

Fort- und Weiterbildung  
Formation continue et perfectionnement  
Formazione continua e perfezionamento



Wir suchen für den Fachbereich Liegenschaften der Bauverwaltung Wohlen per 1. Mai 2012 oder nach Vereinbarung einen/eine

## Projektleiter/in Hochbau 80%

### Aufgaben

Sie übernehmen Projekt- und Bauleitungsaufgaben im Zusammenhang mit gemeindeeigenen Liegenschaften und Anlagen, vorwiegend im Bereich von Sanierungen und dem laufenden Unterhalt. Dabei koordinieren und überwachen Sie die Arbeiten hinsichtlich Kosten, Qualität und Termine und stehen in enger Zusammenarbeit mit den Planern und Handwerkern. Submission, Kostenkontrolle sowie die jährliche Budgetierung aller Ausgaben im Zuständigkeitsbereich und die Mehrjahresplanung im Rahmen der Immobilienstrategie gehören ebenso zu Ihren Aufgaben. Sie sind Ansprechpartner der Nutzer für bauliche Belange und arbeiten in Kommissionen mit.

### Anforderungsprofil

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Hochbauzeichner sowie Erfahrung in der Projekt- und Bauleitung. Eine Weiterbildung zum Eidg. Dipl. Bauleiter oder Dipl. Hochbautechniker ist von Vorteil. Organisationstalent, Eigeninitiative und Verhandlungsgeschick sind Voraussetzung für diese Ausgabe. Sie sind kommunikativ, teamfähig und haben Freude am Kontakt und Umgang mit Bevölkerung, Behörden und Fachstellen.

### Angebot

Wir bieten Ihnen einen interessanten und herausfordernden Aufgabenbereich innerhalb unserer Verwaltung sowie attraktive Anstellungsbedingungen. Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Florian Püntener, Bereichsleiter Liegenschaften, unter Tel. 056 619 92 21 oder E-Mail [puentener.florian@wohlen.ch](mailto:puentener.florian@wohlen.ch).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an die Bauverwaltung Wohlen, Kapellstrasse 1, 5610 Wohlen.

**Gemeinderat Wohlen**

**procap**

Fachstelle Hindernisfreies  
Bauen Kanton Bern

Procap, der grösste gesamtschweizerische Mitgliederverband von und für Menschen mit Handicap, sucht auf den 1. Oktober 2012 für seine

**Fachstelle Hindernisfreies Bauen Kanton Bern**  
einen/eine

### Fachberater/in Hindernisfreies Bauen

Pensum ca. 80%

#### Ihre Aufgaben

Sie informieren Architekten, Bauherren, Behörden, Menschen mit Behinderungen und Öffentlichkeit kompetent über das hindernisfreie Bauen. Sie prüfen die Bauprojekte nach den gesetzlichen und technischen Vorschriften und pflegen den regen Austausch mit den Behörden und den Bauverantwortlichen. Sie sensibilisieren und informieren die Öffentlichkeit für eine hindernisfreie Umwelt.

#### Ihr Profil

Sie haben ein Studium in Architektur abgeschlossen oder sich gleichwertige Berufskenntnisse angeeignet. Sie besitzen mehrere Jahre Berufserfahrung in Planung und Bauleitung. Sie können sich schriftlich und mündlich in deutscher Sprache gut ausdrücken und haben gute Französisch-Grundkenntnisse. Sie sind eine motivierte Person mit sozialem Engagement, belastbar und flexibel und streben eine langfristige Zusammenarbeit an.

#### Unser Angebot

Freuen Sie sich auf eine sinnstiftende, selbständige und vielfältige Tätigkeit in einem kleinen und engagierten Team. Sie arbeiten in der Fachstelle in Bern mit fortschritten Arbeitsbedingungen und können sich permanent weiterbilden.

Andreas Baumann, Leiter Fachstelle, beantwortet gerne Ihre Fragen: Telefon 031 941 37 07.

Wenn Sie an dieser nicht alltäglichen Herausforderung interessiert sind, freuen wir uns über Ihre Bewerbungsunterlagen bis zum 13. April 2012 an:

Procap Schweiz, Claude Décoppet, Leiter Personaldienst, Frobburgstr. 4, Postfach, 4601 Olten oder an [claude.decoppe@procap.ch](mailto:claude.decoppe@procap.ch)

Mehr über uns unter: [www.hindernisfrei-be.ch](http://www.hindernisfrei-be.ch) und [www.procap.ch](http://www.procap.ch)

*Pensionskasse des Bundes  
Caisse fédérale de pensions  
Cassa pensioni della Confederazione  
Cassa federala da pensiun*



Die Pensionskasse des Bundes PUBLICA ist eine Sammeleinrichtung und eine selbstständige öffentlich-rechtliche Anstalt des Bundes. Mit rund 100'000 Versicherten sind wir eine der grössten Vorsorgeeinrichtungen der Schweiz. Wir sorgen durch unseren Einsatz dafür, dass PUBLICA zu den führenden schweizerischen Pensionskassen gehört. Der Geschäftsbereich Asset Management ist verantwortlich für die Anlage des Vermögens von PUBLICA, zu welchem auch das Immobilienportfolio mit 2.2 Mrd. Anlagevolumen und diversen Bauprojekten gehört. Mit dem Fokus auf das Management, die Optimierung und Wertsteigerung des in der Schweiz investierten Immobilienvermögens suchen wir im Immobilienbereich

## eine/n Baufachmann/-frau als Bauherrenvertreter/in



Sie sind für die Steuerung und Überwachung von Bauprojekten, insbesondere Garantie- und Instandsetzungsarbeiten innerhalb des Lebenszyklus der Anlageimmobilien der Pensionskasse, verantwortlich. Sie analysieren und steuern Projektrisiken und stellen Ergebnisse und Entscheidungsgrundlagen zusammen. Als Ansprechpartner/in unterstützen Sie die Portfoliomanager in allen baulichen Fachfragen und begleiten die Erstellung der Unterhaltsbudgets und Zustandsanalysen. Sie definieren Projektziele und führen die externen Bauherrenvertreter nach Zielvorgaben. Weiter sind Sie für die Übergabe- und Inbetriebnahme der Anlageimmobilien nach Projektabschluss verantwortlich und stellen die Mängelfreiheit der Bauwerke vor Ablauf der Garantiefristen sicher.

Sie haben eine fundierte Berufserfahrung in der Immobilien- oder Baubranche und sind den Umgang mit GU/TU gewohnt. Zudem sind Sie mit Facility Management, Unterhaltsplanung und Mängelmanagement sowie Due Diligence Prüfungen vertraut. Sie verfügen über eine bautechnische Ausbildung und einen Fachhochschulabschluss in Hochbau oder einer gleichwertigen Ausbildung. Gutes Durchsetzungsvermögen, Verhandlungsgeschick und ausgeprägte Kommunikationsfähigkeiten in Wort und Schrift (von Vorteil auch Französisch) gehören zu Ihren Stärken. Sie sind flexibel, belastbar und verfügen über eine hohe Selbstkompetenz. Unternehmerisches Denken und lösungsorientiertes Handeln stehen für Sie im Vordergrund. Sie arbeiten gerne im Team und überzeugen durch ein sicheres und gepflegtes Auftreten. Wir bieten Ihnen eine vielseitige, verantwortungsvolle Aufgabe in einem kleinen und motivierten Team.

Interessiert? Dann möchten wir Sie so rasch wie möglich kennen lernen. Senden Sie Ihre vollständigen Unterlagen inklusive eines Bewerbungsschreibens, aus dem Motivation und Befähigung für diese Aufgabe klar hervorgehen, an folgende Adresse:

Pensionskasse des Bundes PUBLICA  
Frau Luzia Güengerich, Human Resources  
Eigerstrasse 57, Postfach, 3000 Bern 23  
e-Mail: [luzia.guengerich@publica.ch](mailto:luzia.guengerich@publica.ch)  
Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:  
Herr Martin Miller, Leiter Immobilien, +41 31 378 82 70  
Besuchen Sie unsere Website: [www.publica.ch](http://www.publica.ch)



## Stadt Luzern

Der Städtebau fördert die qualitätsvolle bauliche Entwicklung der Stadt. Das stark kundenorientierte Ressort Baugesuche führt jährlich zirka 500 Baubewilligungsverfahren durch, koordiniert die damit zusammenhängenden Vernehmlassungen und fertigt zuhanden des Stadtrates die erforderlichen Baubewilligungsentscheide aus.

Infolge Neuorientierung der Stelleninhaberin suchen wir im Ressort Baugesuche per 1. Mai 2012 oder nach Vereinbarung eine/einen

# Architektin/Architekten

Pensum 60 %

Gerne stellen wir Ihnen diese interessante Stelle auf unserer Homepage detailliert vor: [www.stellen.stadtluzern.ch](http://www.stellen.stadtluzern.ch)

## AWEL, Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft Kanton Zürich

Für die Sektion Grundwasser und Wasserversorgung der Abteilung Gewässerschutz des AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### Ingenieur/-in 100 % für die Wasserversorgung

#### Aufgaben

- Kommunale und regionale Wasserversorgungen zukunftsweisend gestalten
- Ganzheitliche Beurteilung von Wasserversorgungsprojekten
- Beraten von Gemeinden und Ingenieurbüros im Bereich Wasserversorgung

Zur Sicherstellung einer einwandfreien Wasserversorgung im Kanton Zürich ist Ihrerseits eine Ausbildung als Bau-, Kultur-, Umwelt- oder Maschineningenieure mit Erfahrung im Bereich Siedlungswasserwirtschaft erforderlich. Sie vertreten den Kanton als Experte nach aussen und gestalten die strategische Ausrichtung der Wasserversorgung flächendeckend mit. Aufgrund Ihres Verhandlungsgeschicks und Durchsetzungsvermögens fällt es Ihnen leicht, auf unterschiedlichen Führungs- und Kompetenzebenen zu kommunizieren und zusammen mit Gemeinden, Ingenieurbüros sowie internen und externen Fachstellen gewinnbringende Lösungen zu entwickeln. Dabei sind konzeptionelle, technische, hygienische, gewässerschutzrechtliche sowie finanzielle Aspekte zu berücksichtigen.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und spannende Tätigkeit mit Gestaltungsfreiraum und Eigenverantwortung sowie einen Arbeitsplatz nahe beim Hauptbahnhof. Für Fragen steht Ihnen Paul Ruckstuhl, Tel. 043 259 32 73, gerne zur Verfügung.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an: Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, Patricia Ingold, Walchezplatz 2, Postfach, 8090 Zürich, E-Mail: [hr3@bd.zh.ch](mailto:hr3@bd.zh.ch).

Weitere Stellenangebote beim Kanton Zürich unter [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch)

Weitere Informationen unter [www.gewaesserschutz.zh.ch](http://www.gewaesserschutz.zh.ch)



**Baudirektion  
Kanton Zürich**



**GVZ**  
Gebäudeversicherung  
Kanton Zürich

### Schätzen Sie einen verlässlichen Partner?

Die GVZ ist eine selbstständige, öffentlich-rechtliche Unternehmung mit 90 internen und 120 externen Mitarbeitenden. Unsere drei Standbeine sind die Kantonale Gebäudeversicherung, Kantonale Feuerpolizei und Kantonale Feuerwehr. Wir versichern die Gebäude im Kanton Zürich gegen Feuer-, Elementar- und Erdbebenschäden. Zum Schutz von Personen und Sachwerten legen wir die Präventions- und Sicherheitsstandards fest.

Für unsere Schätzerteams in den Bezirken Winterthur und Andelfingen suchen wir je eine/n

### Architekt/in FH oder ETH (Teipensum)

#### Ihr Aufgabengebiet:

- Aussendienstfunktion für die Kantonale Gebäudeversicherung im Bezirk
- Schätzen von Gebäuden bei Neu-/Umbauten und Revisionen
- Abschätzen von Feuer-, Elementar- und Erdbebenschäden
- Kontrolle der Schadenabrechnungen
- Erstellen der notwendigen Dokumentationen

#### Ihr Profil:

- Selbstständige/r Architekt/in, 35 – 50 Jahre alt
- Praxis im Bereich der Bauausführung
- Wohn- oder Geschäftssitz im Bezirk Winterthur oder im Bezirk Andelfingen
- Einsatzbereitschaft für 500 Stunden pro Jahr

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:

Bezirk Winterthur: Herr Andreas Bertet, Hauptschätzer,  
Postfach 3338, 8404 Winterthur.  
Direktwahl 052 233 96 90,  
E-Mail: [gvz@bertet.ch](mailto:gvz@bertet.ch)

Bezirk Andelfingen: Herr Urs-Beat Meyer, Hauptschätzer,  
Rheingutstr. 15, 8245 Feuerthalen.  
Direktwahl 079 671 49 02,  
E-Mail: [meyer@meyerstegemann.ch](mailto:meyer@meyerstegemann.ch)